

# SZÓKINCSELSAJÁTÍTÁSI GYAKORLATOK KÉSZÍTÉSE B1-B2-ES SZINTEN



Vecsernyés Ildikó és Kaija Markus

# A HUNGAROBX PROJEKT

- Hungarobox: szókinccstanítás B1-B2-es szinten
- internetes (ötnyelvű) szószedet az IT-szókinccs köréből
- ehhez kapcsolódó feladatok



## MIT IS JELENT A B1-B2-ES SZINT?

- elegendő szókincse van ahhoz, hogy némi körülírással ki tudja magát fejezni a legtöbb olyan témában, amely összefügg saját mindennapi életével (B1)
- folyamatosan és érthetően kell kifejeznie magát (B2)
- saját szakterületén és a legtöbb általános témában jó szókincssel rendelkezik (B2)



- Különösen a modern technika világában, ahol napról napra születnek új szavak, komoly feladatot jelent a szavak megtanulása.
- A nyelvkönyvek nem tudják követni a szavak ilyen gyors születését.



# A SZÓKINCS FONTOSSÁGA

- A nyelvkönyvekben gyakran lényegesen több feladat foglalkozik a nyelvtan, mint a szókincs elsajátításával.
- ”Rossz nyelvtannal is ki tudhatja magát fejezni az ember, de ez szavak nélkül lehetetlen.” (Folse, 2014).



- Kezdő tanfolyamokon a szavakat még könnyebb összekapcsolni konkrét helyzetekkel és dolgokkal, mert például tárgyak neveit kell megtanulni, de ha további szintekre lépnek a nyelvtanulók, ez nehezebbé válik, mert absztraktabb jelentésű szavakat kell elsajátítaniuk. (Nissilä)



# A HATÉKONY SZÓKINCSTANÍTÁSRÓL

- A szavak csak a szövegkörnyezetben kapnak jelentést. Minél több szót ismer a tanuló, annál gyorsabban tanul meg újakat, mivel a szavak megtanulását sokféle jelentésháló segíti. A tanítás egyszerűsítésével a diák érdekét tartjuk szem előtt, de ezzel néha az ellenkező hatást érjük el. (Takala)



- A szavak megjegyzését elősegítheti, ha azokat különböző kontextusokban tanulják, vagy ha elég sokszor ismétlődik a szó, pl. szinonimákat, ellentéteket vagy jelentésköröket és szócsaládokat tanítunk a nyelvtanulóknak.





- Milyen típusú feladatokkal lehetne középszintű csoportban gyakoroltatni egy bizonyos terület (esetünkben az IT-szókincs) szavait?
- Irodalom
- Bárdos Jenő 2000. *Az idegen nyelvek tanításának elméleti alapja es gyakorlata*. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó.
- Folse, Keith S. 2004. Myths about Teaching and Learning Second Language Vocabulary: What Recent Research says. *TESL Reporter* 37, 2 1-13.

